

# **Pośredni masaż serca bez wentylacji – zmiana i uszczegółowienie zaleceń Amerykańskiego Towarzystwa Kardiologicznego (AHA) w zakresie sposobu prowadzenia resuscytacji krążeniowo-oddechowej przez ratowników przypadkowych**

Compression-only cardiopulmonary resuscitation - AHA recommendations for lay rescuers

*Jacek Smereka, Igor Chęciński*

## **Streszczenie**

W niedawno opublikowanym numerze *Circulation* (kwiecień 2008) Naukowy Komitet Doradczy Amerykańskiego Towarzystwa Kardiologicznego (AHA Science Advisory) zmienił i uszczegółowił zalecenia postępowania resuscytacyjnego dla ratowników przypadkowych, w których obecności doszło do nagłego zatrzymania krążenia u osoby dorosłej. Dla ratowników przypadkowych, którzy nie przeszli przeszkolenia w zakresie prowadzenia resuscytacji krążeniowo-oddechowej lub nie są pewni swoich umiejętności w zakresie prowadzenia konwencjonalnej resuscytacji, uszczegółowiono zalecenia dotyczące prowadzenia pośredniego masażu serca bez wentylacji, o ile są oni świadkami NZK u osoby dorosłej. W niniejszym artykule omówiono uwarunkowania wprowadzenia tego zalecenia AHA oraz przedstawiono stanowisko Europejskiej Rady Resuscytacji z dnia 31 marca 2008 r.

## **Summary**

In April 2008 edition of *Circulation* American Heart Association (AHA) Science Advisory issued a statement amending and clarifying AHA 2005 CPR and ECC guidelines for lay rescuers witnessing a sudden collapse of an adult. Hands-only cardiopulmonary resuscitation in adults was recommended for lay rescuers not trained or not confident in their ability to provide conventional CPR. In this article the background of this AHA recommendation as well as the advisory statement of the European Resuscitation Council of March 31<sup>th</sup>, 2008 are discussed.